



Erhvervsstyrelsen

ÅRSRAPPORT

1. JULI 2011 - 30. JUNI 2012

TANDLÆGESELSKABET JESPER HESSELGREN APS

CVR-nr. 16 99 43 32

Godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling,  
den 16/11 2012

JESPER HESSELGREN

Dirigentens navn tillige med blok bogstaver

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Selskabsoplysninger	1
Ledelsesberetning	2
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3-4
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	5-8
Resultatopgørelse 1. juli 2011 - 30. juni 2012	9
Balance pr. 30. juni 2012	10-11
Noter	12-14

Selskab

Tandlægeselskabet Jesper Hesselgren ApS  
Hovedvagtsgade 8  
1103 København K

CVR-nummer 16 99 43 32

18. regnskabsår

Hjemsted: København

Direktion

Jesper Hesselgren

Revision

INFO : REVISION

statsautoriseret revisionsaktieselskab

Buddingevej 312

2860 Søborg

Per Jensen, statsautoriseret revisor

Eva Krogsgaard, Revisor, HD

### Hovedaktiviteter

Tandlægeselskabet Jesper Hesselgren ApS' hovedaktivitet har i lighed med tidligere år været at drive tandlægevirksomhed.

### Udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold

Resultatet af selskabets aktiviteter udviste i regnskabsåret et overskud på kr. 48.573.

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke indtrådt betydningsfulde begivenheder efter regnskabsårets afslutning, som kan have indflydelse på bedømmelsen af selskabets finansielle stilling pr. 30. juni 2012.

### LEDELSESPÅTEGNING

Direktionen har i dag behandlet og vedtaget årsrapporten for 2011/12 for Tandlægeselskabet Jesper Hesselgren ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Undertegnede anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsrapporten med tilhørende forslag til resultatdisponering indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København K, den 25. september 2012

I direktionen



Jesper Hesselgren

## Til kapitalejeren i Tandlægeselskabet Jesper Hesselgren ApS

### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlægeselskabet Jesper Hesselgren ApS for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Søborg, den 25. september 2012

I N F O : R E V I S I O N

statsautoriseret revisionsaktieselskab



Per Jensen

statsautoriseret revisor

Årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med dansk regnskabslovgivning samt almindeligt anerkendt regnskabspraksis.

Årsrapporten aflægges efter årsregnskabslovens regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser fra regnskabsklasse C.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

## GENERELT OM INDREGNING OG MÅLING

Årsrapporten er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægterne indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevint over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

## RESULTATOPGØRELSEN

Resultatopgørelsen er artsopdelt.

### Bruttofortjeneste

Selskabet har foretaget et sammendrag af posterne "nettoomsætning" og "eksterne omkostninger".

**Nettoomsætning**

Som indtægtskriterium anvendes produktionskriteriet, således at nettoomsætningen omfatter årets fakturerede omsætning reduceret med forudbetalinger, og med tillæg af igangværende arbejder målt til salgsværdi. Nettoomsætningen måles til dagsværdien ekskl. moms og med fradrag af afgivne rabatter.

**Eksterne omkostninger**

Eksterne omkostninger omfatter salgs-, administrations- og lokaleomkostninger.

**Andre finansielle indtægter og øvrige finansielle omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter.

**Skat af årets resultat og selskabsskat**

Skat af årets resultat udgør 25% af det regnskabsmæssige resultat korrigeret for ikke indkomstskattepligtige og ikke fradragsberettigede poster.

Skat af årets resultat er sammensat af den forventede skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for årets forskydning i udskudt skat.

Selskabet er omfattet af acontoskatteordningen. Rentegodtgørelse og rentetillæg er indregnet under finansielle indtægter og omkostninger.

**BALANCEN**

Balancen er opstillet i kontoform.

**AKTIVER****Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivninger påbegyndes når aktiverne er klar til ibrugtagning. Aktiverne afskrives lineært over deres forventede brugstid:

Indretning af lejede lokaler	14,3%
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	10% - 20%

Småanskaffelser under kr. 12.300 er omkostningsført i resultatopgørelsen under eksterne omkostninger.

Fortjeneste/tab ved salg eller udrangering er medtaget i resultatopgørelsen under andre driftsomkostninger.

### Værdiforringelse af immaterielle og materielle anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved de normale afskrivninger. Hvis dette er tilfældet foretages der nedskrivning af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver til lavere genindvindingsværdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af forventet nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdi opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Årets nedskrivninger indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver.

### Finansielle anlægsaktiver

Andre tilgodehavender indregnet under anlægsaktiver omfatter lejedeposita, som er målt til amortiseret kostpris

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger nettorealiseringsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostprisen for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender er indregnet efter en forsigtig individuel vurdering. Der er hensat til tab, hvor dette er skønnet påkrævet.

### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning er indregnet efter produktionskriteriet, hvorefter igangværende arbejder måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes. Eventuelle finansieringsomkostninger til finansiering af igangværende arbejder indgår under finansielle omkostninger.

**PASSIVER****Egenkapital**

Ledelsens forslag til udbytte for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

**Hensættelser til udskudt skat**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode. Der er hensat til udskudt skat med 25% af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud indgår i opgørelsen af den udskudte skat, såfremt det er sandsynligt, at underskuddene kan udnyttes.

Udskudte skatteaktiver måles til nettorealisationseværdi, hvorved de indregnes med den værdi, som de forventes at blive udnyttet med i en overskuelig fremtid, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

**Gæld til kreditinstitutter i øvrigt**

Gæld til kreditinstitutter indregnes til låneprovenuet på optagelsestidspunktet. Efterfølgende opgøres gæld til kreditinstitutter til amortiseret kostpris. Kurstab og låneomkostninger fordeles herved over lånets løbetid ved omregning til den effektive rente på optagelsestidspunktet.

**Gældsforpligtelser i øvrigt**

Gældsforpligtelser i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

<u>Note</u>	<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
BRUTTOFORTJENESTE	1.439.028	1.527.608
1 Personaleomkostninger	<u>-1.281.520</u>	<u>-1.480.440</u>
INDTJENINGSBIDRAG	157.508	47.168
5 Af- og nedskr. på materielle og immaterielle anlægsaktiver	-67.165	-57.434
Andre driftsomkostninger	<u>0</u>	<u>0</u>
RESULTAT AF PRIMÆR DRIFT	90.343	-10.266
2 Andre finansielle indtægter	10.650	13.527
3 Øvrige finansielle omkostninger	<u>-35.581</u>	<u>-22.887</u>
RESULTAT FØR SKAT	65.412	-19.626
4 Skat af årets resultat	<u>-16.840</u>	<u>4.814</u>
ÅRETS RESULTAT	<u><u>48.573</u></u>	<u><u>-14.812</u></u>

#### RESULTATDISPONERING

Årets resultat med tillæg af overførsel fra forrige år  
foreslås disponeret således:

Årets resultat	48.573	-14.812
Overført ved kapitalnedsættelse	120.000	0
Overførsel fra forrige år	<u>13.320</u>	<u>28.132</u>
Til disposition	181.893	13.320
Ekstraordinært udloddet udbytte i året	96.000	0
Forslag til udbytte for regnskabsåret	<u>0</u>	<u>0</u>
Overført til næste år	<u><u>85.893</u></u>	<u><u>13.320</u></u>

<u>Note</u>		<u>30/6 2012</u>	<u>30/6 2011</u>
5	Indretning af lejede lokaler	11.046	22.158
5	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	<u>315.835</u>	<u>371.888</u>
	MATERIELLE ANLÆGSAKTIVER	<u>326.881</u>	<u>394.046</u>
	Andre tilgodehavender	<u>38.595</u>	<u>38.595</u>
	FINANSIELLE ANLÆGSAKTIVER	<u>38.595</u>	<u>38.595</u>
	ANLÆGSAKTIVER	<u>365.476</u>	<u>432.641</u>
	Råvarer og hjælpematerialer	<u>6.000</u>	<u>6.000</u>
	VAREBEHOLDNINGER	<u>6.000</u>	<u>6.000</u>
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	209.332	209.663
	Igangværende arbejder for fremmed regning	41.242	25.949
	Tilgodehavender skat	0	14.104
	Andre tilgodehavender	<u>39.651</u>	<u>11.333</u>
	TILGODEHAVENDER	<u>290.225</u>	<u>261.049</u>
	LIKVIDE BEHOLDNINGER	<u>3.253</u>	<u>850</u>
	OMSÆTNINGSAKTIVER	<u>299.478</u>	<u>267.899</u>
	AKTIVER I ALT	<u><u>664.954</u></u>	<u><u>700.540</u></u>

<u>Note</u>		<u>30/6 2012</u>	<u>30/6 2011</u>
	Virksomhedskapital	80.000	200.000
	Overført resultat	85.893	13.320
	Forslag til udbytte for regnskabsåret	0	0
6	EGENKAPITAL	<u>165.893</u>	<u>213.320</u>
4	Hensættelse til udskudt skat	<u>49.346</u>	<u>62.356</u>
	HENSATTE FORPLIGTELSER	<u>49.346</u>	<u>62.356</u>
	Kreditinstitutter i øvrigt	95.449	201.079
	Modtagne forudbetalinger fra kunder	720	1.930
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	82.798	63.726
4	Selskabsskat	17.245	0
	Anden gæld	<u>253.503</u>	<u>158.129</u>
	KORTFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSER	<u>449.715</u>	<u>424.864</u>
	GÆLDSFORPLIGTELSER	<u>449.715</u>	<u>424.864</u>
	PASSIVER I ALT	<u><u>664.954</u></u>	<u><u>700.540</u></u>

1	<u>Personaleomkostninger</u>			<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
	Gager og lønninger i øvrigt			1.071.770	1.345.612
	Pensionsforsikring og sociale omkostninger			174.649	93.756
	Personaleomkostninger i øvrigt, netto			<u>35.101</u>	<u>41.072</u>
	I ALT			<u>1.281.520</u>	<u>1.480.440</u>
2	<u>Andre finansielle indtægter</u>			<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
	Finansielle indtægter i øvrigt			<u>10.650</u>	<u>13.527</u>
	I ALT			<u>10.650</u>	<u>13.527</u>
3	<u>Øvrige finansielle omkostninger</u>			<u>2011/12</u>	<u>2010/11</u>
	Finansielle omkostninger i øvrigt			<u>35.581</u>	<u>22.887</u>
	I ALT			<u>35.581</u>	<u>22.887</u>
4	<u>Selskabsskat og udskudt skat</u>	<u>Selskabsskat</u>	<u>Udskudt skat</u>	<u>lfølge resul-</u> <u>tatopgørelse</u>	<u>2010/11</u>
	Skyldig pr. 1/7 2011	-14.104	62.356		
	Modtaget vedr. 2010	1.500			
	Betalt acontoskat vedr. 2012	0			
	Skat af årets resultat	<u>29.849</u>	<u>-13.010</u>	<u>16.840</u>	<u>-4.814</u>
	SKYLDIG PR. 30/6 2012	<u>17.245</u>	<u>49.346</u>		
	SKAT AF ÅRETS RESULTAT			<u>16.840</u>	<u>-4.814</u>

5	Anlægs- og afskrivningsoversigt, materielle anlægsaktiver	Indretning af lejede lokaler	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	I ALT	30/6 2011
	Kostpris pr. 1/7 2011	105.960	1.107.906	1.213.866	1.151.966
	Tilgang i året	0	0	0	61.900
	Afgang i året	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	KOSTPRIS PR. 30/6 2012	<u>105.960</u>	<u>1.107.906</u>	<u>1.213.866</u>	<u>1.213.866</u>
	Af- og nedskrivninger pr. 1/7 2011	83.802	736.018	819.820	762.385
	Årets afskrivninger	11.112	56.053	67.165	57.434
	Af- og nedskrivn., afgang i året	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	AF- OG NEDSKR. PR. 30/6 2012	<u>94.914</u>	<u>792.071</u>	<u>886.985</u>	<u>819.819</u>
	REGN. VÆRDI PR. 30/6 2012	<u><u>11.046</u></u>	<u><u>315.835</u></u>	<u><u>326.881</u></u>	<u><u>394.047</u></u>
	Salgspris, afgang	0	0	0	0
	Regnskabsmæssig værdi, afgang	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	FORTJENESTE/TAB VED SALG	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>

6	Egenkapital	30/6 2012	30/6 2011
	Virksomhedskapital pr. 30/6 2012	80.000	200.000
	Overført resultat pr. 1/7 2012	13.320	28.132
	Overført ved kapitalnedsættelse	120.000	0
	Overført af årets resultat	-47.428	-14.812
	Overført resultat pr. 30/6 2012	85.893	13.320
	Forslag til udbytte for regnskabsåret pr. 1/7 2011	0	96.600
	Ekstraordinært udloddet udbytte i året	96.000	0
	Udbetalt udbytte i regnskabsåret	-96.000	-96.600
	Forslag til udbytte for regnskabsåret 2011/12	0	0
	Forslag til udbytte for regnskabsåret pr. 30/6 2012	0	0
	Egenkapital pr. 30/6 2012	165.893	213.320

Virksomhedskapitalen består af kr. 80.000. Kapitalen er ikke opdelt i klasser.

## 7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Løsøreejerpantebrev, nom. kr. 200.000, i en del af selskabets tekniske anlæg og maskiner med en balanceværdi på kr. 281.991 er deponeret til sikkerhed for engagement med kreditinstitut.